

Joint Press Release of the 7th Round of India-China Military Commander-Level Meeting

October 13, 2020

ഇന്ത്യ -ചൈന 7 ആം ഘട്ട കമാണ്ടർ ലെവൽ സമ്മേളനത്തോടനുബന്ധിച്ചുള്ള സംയുക്ത പത്ര പ്രസ്താവന

ഒക്ടോബർ 13, 2020

ഇന്ത്യ-ചൈന ഉന്നതതല കമാണ്ടർമാരുടെ 7 ആം ഘട്ട സമ്മേളനം ചുഷുളിൽ ഒക്ടോബർ 12 ന് നടന്നു. ഇന്ത്യ -ചൈന അതിർത്തിയുടെ പശ്ചിമ മേഖലയിലെ സൈനിക പിന്മാറ്റത്തെ സംബന്ധിച്ച് ഇരു വിഭാഗങ്ങളും തന്നിൽ ആത്മാർത്ഥവും വിശദവും പ്രായോഗികവുമായ ചർച്ചകൾ നടന്നു. ഈ ചർച്ചകൾ അനുകൂലവും പ്രായോഗികവുമായതിനാൽ ഇരു വിഭാഗങ്ങൾക്കും പരസ്പരപ്പരമുള്ള നിലപാടുകൾ കൂടുതലായി മനസിലാക്കാൻ സാധിച്ചുവെന്നും അവർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. സൈനിക നയതന്ത്ര മാർഗങ്ങളിലൂടെ ചർച്ചകളും സംഭാഷണങ്ങളും നടത്തുന്നതിന് ഇരു വിഭാഗങ്ങളും അംഗീകരിച്ചു. കൂടാതെ എത്രയും പെട്ടെന്ന് സൈനിക പിന്മാറ്റത്തിനായി ഇരു വിഭാഗങ്ങൾക്കും സ്വീകാര്യമാകുന്ന പരിഹാരത്തിൽ എത്തിച്ചേരുന്നതാണെന്നും അവർ അറിയിച്ചു. അതിർത്തി മേഖലകളിൽ ശാന്തിയും സമാധാനവും ഒരുമിച്ചു തന്നെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനും അഭിപ്രായ ഭിന്നതകൾ തർക്കങ്ങളാകാതെ സൂക്ഷിക്കുന്നതിനും ഇരു രാജ്യത്തെയും നേതാക്കൾ തമ്മിൽ എത്തിച്ചേർന്നിട്ടുള്ള ധാരണകൾ ആത്മാർത്ഥമായി നടപ്പിലാക്കണമെന്ന് ഇരു വിഭാഗങ്ങളും അനുകൂലിച്ചു.

ന്യൂ ഡൽഹി

13 ഒക്ടോബർ, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.